



XQZHOU
JQNWEN YUXU
YANJQU

潘玉坤 著

西周金文語序 研究

華東師範大學出版社



潘玉坤 著

西周金文語序 研究

華東師範大學出版社

XIZHOU
JINWENYUXU
YANJIU

圖書在版編目 (C I P) 數據

西周金文語序研究 / 潘玉坤著. —上海：華東師範大學出版社, 2005. 1

ISBN 7 - 5617 - 4130 - 8

I . 西... II . 潘... III . 金文 - 詞序 - 研究 - 中國
- 西周時代 IV . H141

中國版本圖書館 CIP 數據核字 (2005) 第 004473 號

上海市政府重點學科基金資助研究 華東師範大學新世紀學術著作基金資助出版 西周金文語序研究

著者 潘玉坤

責任編輯 姜漢椿

封面設計 黃惠敏

版式設計 蔣克

出版發行 華東師範大學出版社

市場部 電話 021 - 62865537

門市(郵購)電話 021 - 62869887

門市地址 華東師大校內先鋒路口

業務電話 上海地區 021 - 62232873

華東 中南地區 021 - 62458734

華北 東北地區 021 - 62571961

西南 西北地區 021 - 62232893

業務傳真 021 - 62860410 62602316

http://www.ecnupress.com.cn

社址 上海市中山北路 3663 號

郵編 200062

印 刷 者 江蘇如東印刷廠

開 本 890 × 1240 32 開

印 張 9.125

字 數 218 千字

版 次 2005 年 5 月第一版

印 次 2005 年 5 月第一次

印 數 2100

書 號 ISBN 7 - 5617 - 4130 - 8/H · 281

定 價 19.00 元

出 版 人 朱杰人

(如發現本版圖書有印訂質量問題, 請寄回本社市場部調換或電話 021 - 62865537 聯系)

序

李 團

玉坤君的新著《西周金文語序研究》以漢語語序為抓手，統攝西周青銅器銘文文辭，對句法結構進行全面考察，這不僅反映了作者對上古出土文獻語言的深刻理解，而且也體現了作者務實求真的語法理念。

每一種民族語言都有它自身的特點。漢語表意上的自足性與形式上的節律性可以說是漢語最為突出的兩大特點，而這兩大特點的有機結合，便使得漢語成為世人刮目相看的優美語言之一。如果我們加以仔細考察就會發現，支撐着自足性與節律性的基本單位卻是一個個單音節語素。“家”與“國”是兩個語素，在“家國天下”中，“家”與“國”分別說的是“家”和“國”；而在“國家元首”中，“國家”卻單指“國”。“打掃衛生”是由四個語素組合而成的，其中的“打”用的是方言語素“汰”的借字，姑且不說，“打掃”與“衛生”之間是什麼關係呢？上一個世紀五十年代前期曾認為“衛生”是不能受“打掃”支配的，因而作為不合語法規範的病句處理。後來人們逐漸認識到，原來這是一種使成語義結構，即“打掃”使“衛生”，並由此認識到，這類使成式的語義結構古今貫通，成為漢語語義結構和句法結構的一個類別。表意上的自足性是如此，形式上的節律性更加明顯。漢民族一分為二、合二而一、互相對待、相輔相成的哲理思維表現在漢語的結構上就是它的兩分

格局。可以說，漢語各類語言單位均可進行兩分，從句子成分到短語結構、合成詞結構，均可兩分；甚至單音節語素也不例外，其形式總是一聲一韻相對，其意義又總是核心義與派生義並存。至於詩詞歌賦之類韻文則更為明顯，均呈現出自律自足的格局。

漢語的自足性與節律性在出土古文字文獻中也具有相同的特點。殷商甲骨卜辭雖然屬於宮廷檔案類應用文體，但也不時透露出這類兩兩相對的節律。如《四方風》中的七言句：“東方曰析鵬（風）曰魯（協），南方曰因鵬（風）曰峩（凱），西方曰半鵬（風）曰彝，北方曰勺（伏）鵬（風）曰役（冽）。”（《甲骨文合集》14294）只要進行三次二分，均可分析到單音節語素。商代這樣的語言形式，也很可能是漢語最早出現的七言韻語。至於西周金文銘辭中相當數量的韻語，則更是典型的四言成句的上古韻文了。即使古代的優秀散文，也同樣蘊含着這類對稱平衡美。

不難看出，單音節語素以其高度的靈活性支撐着漢語的自足性與節律性，而這種高度的靈活性又如何使漢語的排列組合實現其自足性與節律性呢？這就是使漢語成為有序語言的語序。玉坤君正是站在上古語法研究的制高點上準確地把握了語序這把北門之管。更為可喜的還在於，作者在使用語序這個語法手段分析句法結構時，能熔解釋與思辨於一爐，有意識地尋繹與之相應的語義結構，力爭句法結構與語義結構珠聯璧合，這從作者歸納法的運用與書中的一些標目中便可得到驗證。作者堅持從語言實際出發，沿着語素—詞考辨的途徑，循序漸進，上升到句法結構；語料分析細緻而不冗贅，理論概括簡約而不空泛，所獲結論，多可信從；對前賢之結論是則是之，非則非之，於其不知，則闕如待考。這種樸實的治學作風是值得

倡導的。

我國大規模的漢語語法研究已經歷過半個多世紀了，尤其是近些年來，從業人數之眾，研究成果之多，都是史無前例的。只是機器語法研究如火如荼，而認知語法研究卻進展不快。玉坤君論著的問世，可望為認知語法的深入研究提供新的思考和新的認識。

2004年12月於上海

目 錄

1	序	李圃
1	第一章 被動結構與語序	
2	一、語義被動句	
14	二、被動句式	
19	三、幾個相關的句子	
27	第二章 雙賓語結構與語序	
28	一、雙賓語動詞使用情況描寫	
45	二、雙賓語句的特點及其他	
52	三、雙賓語句的變換	
55	四、動詞後賓語補語的語序問題	
64	第三章 同位語結構與語序	
65	一、同位語內部的語序	
76	二、同位語在句中的位序	
78	三、幾點初步認識	
81	第四章 介賓結構與語序	
83	一、謂語前的介賓結構	
93	二、謂語後的介賓結構	
107	三、介賓結構在謂語前後不同位置的比較	
114	四、介詞與介詞賓語的省略	
117	第五章 否定詞與語序	

118	一、單個否定詞的使用
123	二、單個否定詞與助動詞連用
129	三、兩個否定詞連用
132	四、“否定詞 + 敢/能/有 + 否定詞”形式的使用
136	五、假設條件複句、正反問中否定詞的使用
142	第六章 連詞與語序
143	一、連詞使用情況描寫
162	二、連詞的分類、用法及其他
167	第七章 量詞與語序
168	一、量詞的分類使用情況
189	二、關於量詞的幾個問題
200	第八章 特殊語序問題
200	一、定語後置問題
215	二、賓語前置問題
218	三、倒裝句問題
221	四、一些狀語的位置問題
227	五、其他類型的特殊語序
234	附錄
234	古漢語中“以”的賓語前置問題
253	今文《尚書》特殊語序補論
265	金文“嚴在上，異在下”與“敬乃夙夜”試解
275	參考文獻
282	後記

第一章 被動結構與語序

本章摘要：(一)首先討論了沒有形式標誌的語義被動句，涉及“析、罰、刺、斂、毆、貽、賞、惠、命、厲、賜、蔑曆”共十二個動詞，其中“賜”用例最多，“蔑曆”次之，其餘十個動詞用例甚少。指出“賜”用於語義被動句有兩種情況：賞賜已然發生和賞賜尚未發生。將語義被動句構成成分的語序類型概括為七種。(二)然後討論有形式標誌的被動句式，對十二個例句逐一作了分析說明，其中十一例屬“于”字式，一例為“見…于…”式。通過比較被動句式和語義被動句，發現無論是用例數量、形式變化還是涉及動詞，前者均不及後者的豐富多樣。由此推測當時被動意義主要採用與主動句同形的語義被動句來表達，並進而推論，被動句式在西周尚處於早期發展階段。(三)最後對學術界爭議較多的幾個涉及被動表述的句子作了梳理，表明了自己的看法。

當一個句子的主語在語義上是謂語動詞所表示的動作行為的受事時，我們稱它為被動句。被動句有兩種類型。第一類被動句與主動句同形，沒有形式標志。這類的被動句雖與主動句語序無別，句法結構相同，但語義結構卻很不一樣。第二類被動句有鮮明的外部特徵，有形式標志，與主動句明顯有殊。為方便表述，下文把前者稱作“語義被動句”，後者稱作“被動句式”。

本章討論三個方面的內容：先討論語義被動句，然後是被動句式，最後研討幾個相關的句子。我們期望藉此能對西周青銅

器銘文中的被動句有一個全面的把握。

一、語義被動句

(一) 在討論語義被動句之前,有必要首先對下兩句作一些說明:

長檣(榜)載(載)首百,執疊(訊)冊,奪孚(俘)人三
(四)百。(5051 敵簋,集成 8. 4323)^①

牧牛! 叔,乃可(苛)湛(甚),女(汝)敢呂(以)乃師
訟。(5464 儕匱,集成 16. 10285)

第一句大意是,車兩旁的長木上載着敵人的一百個首級,抓獲敵人四十個,奪回了被南淮夷擄走的四百人。第二句,主審官伯揚父指責牧牛竟敢與自己的官長爭訟,“乃可(苛)湛(甚)”意為你應受的譴責甚是嚴重。^②這兩句中的“孚(俘)”和“可(苛)”,表達的都是被動語義,“孚(俘)人”指被俘之人,“可(苛)”謂應受的譴責,^③但由於它們不處在謂語中心語位置上,用法不同於一般動詞——“孚(俘)”作定語,“可(苛)”用如名詞,在確定是否被動句時作用無足輕重,因此這類現象不在本文討論範圍之內。

(二) 下面考察語義被動句。據筆者調查,西周銘文中的語義被動句涉及十二個動詞,它們是:

析、罰、刺、斲、毆、貽、賞、惠、命、薦、賜、蔑曆

^① 括號中首列《金文資料庫》編號,次列器名,三列《殷周金文集成》編號。《金文資料庫》編號與《金文引得》(殷商西周卷)的釋文編號是一致的。

^② 此用馬承源主編《商周青銅器銘文選》說法,第三卷 184 頁,文物出版社 1988。以下簡稱《銘文選》。

^③ 《周禮·春官宗伯·世婦》“苛罰之”鄭注:“苛,譴也。”

這些動詞，使用最多的莫過於“賜”和“蔑曆”，對它們的探討留到後面分別單獨進行，現在先討論十個在被動語義上使用不多的動詞。

1. 格白(伯)取良馬乘于餚生，卒賈(價)卅田，劓(則)析。(5011 格伯簋，集成 8.4264)

此句敘述格伯與餚生兩人做交易，三十田抵值四匹好馬。“則析”，直譯“約劑被分開”，意思是剖析約劑券書，由兩人分而執之。“析”表示被動語義。該句特點，動詞前後除主語外沒有其他成分，非常簡潔，可以表示為“受事主語 + 謂語動詞”。^①

2. 牧牛辭斲(誓)成，罰金。(5464 僕匱，集成 16.10285)

“罰金”，是說牧牛被罰金。其特點，表達被動義的動詞後面有賓語，而賓語所代表的事物又是受事主語所領有的。可表示為“受事主語 + 述語動詞 + 賓語”（主語承前省略，以下同類情形不再說明）。

3. 余老，止公僕覃(庸)土田多賴(刺)，弋(式)白(伯)氏從(縱)信(許)。(5034 五年召伯虎簋，集成 8.4292)

4. 隹(唯)周公尹(于)征伐東尸(夷)，豐白(伯)專(薄)古(姑)咸戩。(3962 壽方鼎，集成 5.2739)

例 3 林澐譯作“我老啦，止公的僕庸土田老是受到審查，要靠召伯虎寬大處理了”。^② 動詞“刺”用於被動語義關係，意為被偵查。例 4 講述周公征伐東夷及其戰績——東夷豐國之君和薄姑國“咸戩”。咸戩者，“義為皆殘滅之”。^③ 動詞“戩”用為被

^① 這種表示式的主要意圖是顯示語序，所用概念有時並不在一個平面上。

^② 林澐《璫生簋新釋》，《古文字研究》第三輯。

^③ 陳夢家《西周銅器斷代》（一），《考古學報》1955 年第 1 期，168 頁。

動，被殘滅。上二句的共同點在於：被動語義的動詞前都有起修飾作用的（單音節）形容詞或副詞，因此可概括為“受事主語 + 形容詞/副詞狀語 + 謂語動詞”。

5. 求乃人，乃弗得（得），女（汝）匡罰大。（4025 習鼎，集成 5. 2838）

6. 唯孚（俘）車不克呂（以），卒焚；唯馬毆畫（畫）。（4022 多友鼎，集成 5. 2835）

例 5“女（汝）匡罰大”意為你匡就要受到重罰，例 6“唯馬毆畫（畫）”指馬被擊傷。兩句在被動語義的謂語動詞後皆有補語，前者表程度，後者表結果。可用“受事主語 + 謂語動詞 + 程度/結果補語”來表示。

7. 隹（唯）正二月初吉，王歸自成周。雁（應）侯（侯）見工遺（貽）王于周。（0077 應侯見工鐘，集成 1. 107）

應侯為周武王子封國之君，此應侯名見工者“貽王于周”，是說他在宗周受到（從成周回來的）王的賈贈。本句特點，施事賓語後有介賓結構表示動作行為發生的地點，可表示為“受事主語 + 詠語動詞 + 施事賓語 + 處所補語”。

8. 王休易（賜）卒臣父，艾（榮）賞王□貝百朋。（4929 榮簋，集成 8. 4121）

9. 伊焜商（賞）辛吏彝（秦）金。（5757 伊器，集成 16. 10582）

10. 唯東眡惠（惠）于金，自乍（作）寶彝，其萬禾（年）子孫永寶用富（享）。（2093 東眡尊，集成 11. 5982）

例 8“榮賞王”祇能是榮受賞於王，而絕不可能榮是賞賜者，句意謂王賞給榮一百朋的貝。^①（依銘文通例，“貝”前一字為地

^① 杜迺松《榮簋銘文考釋及其意義》，《故宮博物院院刊》1982 年第 3 期。

名，貝的產地)例 9 構造與例 8 全同。商代帝辛時期的六祀即其卣有一句“𠂇其易(賜)乍(作)冊擊一瑩”，屬於同一類型。例 10“東眡惠于金，謂東眡見賜以金也”。^①這幾句的共同之處，動詞後面都出現動作行為的支配對象(爲“貝”爲“金”)，其作用相當於工具賓語。它們的主要差別是，施事賓語的隱或現和支配對象前有無介詞。句子格式可概括爲“受事主語 + 動詞 (+ 施事實語) + (介詞 +)動作行爲支配對象”。

11. 隹(唯)白(伯)屏父召(以)成召(師)即東，命戍南夷。(2829 競卣，集成 10. 5425)

12. 兄(貺)卒師眉，薦王爲周憲(客)。(3938 憲鼎，集成 5. 2705)

這兩個句子情況有些複雜。例 11 陳夢家先解爲伯屏父“以成地的師旅東伐南夷”，^②後又改釋“伐南夷”爲“戍南夷”，^③但句中的“命”字始終沒有著落。郭沫若將“命”解爲“受命”，^④得之。就是說，動詞“命”用被動語義。“命”之後跟的“戍南夷”是動詞短語，意義上是伯屏父被命令要去做具體事情。由此可見，“命伐南夷”是個連謂結構。例 12“兄(貺)卒師眉，薦王爲周憲(客)”，“薦”假借爲薦，句意是師眉被舉薦給王做周的賓客，王貺惠之。用於被動語義結構的動詞“薦”之後的“爲周客”也是動詞短語。與例 11 不同的是，“薦”與“爲周客”不相連屬，中間還有功能相當於介賓結構的成分“王”。對“(師眉)薦王爲周客”，可以有不同解讀，筆者的理解是，師眉從被舉薦給王到真正成爲周客，中間是有一個過程的，即“薦”和“爲”既

① 楊樹達《積微居金文說》(增訂本)254 頁，中華書局 1997。

② 陳夢家《西周銅器斷代》(一)，《考古學報》1955 年第 1 期，161 頁。

③ 陳夢家《西周銅器斷代》(五)，《考古學報》1956 年第 3 期，111 頁。

④ 郭沫若《兩周金文辭大系圖錄考釋》66 頁，上海書店出版社 1999。以下簡稱《大系》。

時間上有先後，又帶一點因果意味。這樣看來，“鷹王爲周窓（客）”也是連謂結構。例 11 例 12 的共同點在於，表達被動語義的動詞（短語）與其後的表達主動意義的動詞短語構成複雜連謂短語，可表示爲“受事主語 + 被動語義動詞（短語）+ 主動意義動詞短語”。

以上例句，涉及十個用於被動語義的動詞，除“賞”“罰”各有兩個用例而外，均祇有一例。用例是如此之少（我們的統計可能存在疏漏，但那一定是個別的），難怪截至目前，還沒有看到有誰作過這樣的統計和分析。

（三）與方才討論的十個動詞不同，有兩個動詞（短語）在西周銅器銘文裏使用頻率很高，用於被動語義的情況就要多一些，它們是“賜”和“蔑曆”（下面將其所在的句子稱爲“賜”句、“蔑曆”句），前者用得尤其多。楊五銘先生有一篇論銘文被動句的文章，^①其中講無形式標志的被動句時，舉的都是包含這兩個動詞的句子。楊先生的文章這部分比較簡略，有些問題還沒有談及，我們在此繼續作一些討論。

先來看“賜”。現把楊文所用的七個例句轉錄於下：

- ① 王咸旣（誥），何易（賜）貝卅朋。用乍（作）□公寶
幃（尊）彝。（2117 何尊，集成 11. 6014）
- ② 王呂（以）侯（侯）內（入）于寢（寢），侯（侯）易
（賜）玄周（周）戈。雩王才（在）殷（岸），巳夕，侯（侯）易
（賜）者（者）𠂇（𠂇）臣二百家，……（2118 麥方尊，集成
11. 6015）
- ③ 隹（唯）十又一月，井（邢）侯（侯）征喝（喝）于麥，
麥易（賜）赤金，用乍（作）鼎。（3939 麥方鼎，集成 5. 2706）

^① 楊五銘《西周金文被動句式簡論》，《古文字研究》第七輯。

④ 王才(在)魯,蔡易(賜)貝十朋。對訊(揚)王休,用乍(作)宗彝。(2085 蔡尊,集成 11. 5974)

⑤ 隹(唯)王三年三(四)月初吉甲寅,中大師右柞,柞易(賜)載、朱黃、繙(鑾),嗣(司)五邑甸人事。柞擣(拜)手,對餧(揚)中大師休,用乍(作)大鑑(林)鐘,其子孫永寶。(0084 柞鐘,集成 1. 133)

⑥ 白(伯)懋父承王令易(賜)自(師)連(率)征自五鷩貝,小臣諶蔑曆眾易(賜)貝,用乍(作)寶彝(尊)彝。(4997 小臣諶簋,集成 8. 4238)

⑦ 隹(唯)二月初吉丁卯,公姞令次嗣(司)田人,次蔑曆,易(賜)馬、易(賜)裘。對訊(揚)公姞休,用乍(作)寶彝。(2814 次尊,集成 11. 5994)

上列七句,每句都包含動詞“賜”。商周銘文紀錄賞賜者不知凡幾,但誠如楊文所言,它們大多是用主動句表達的,句子的主語是施事者、賞賜者;而上七句中的“賜”,除了⑥“賜師”外,全都表達被動語義。這種以實物作賜的語義被動句實際上還有不少,如“臣卿易(賜)金”(3886 臣卿鼎,集成 5. 2595)、“史趙曹易(賜)弓矢虎盧(櫓)九(収)冑(冑)干殳”(3989 十五年趙曹鼎,集成 5. 2784)、“季(小子)生易(賜)金、鬱鬯”(2111 小子生尊,集成 11. 6001)等。

在此,筆者想著重指明一點,賜用於表達被動語義,還有一種情況也十分常見,但是一般金文著作卻往往疏而未及。

先看兩段文字:

隹(唯)□正月初吉乙丑,懿弔(叔)𠂇(信)姬乍(作)寶鼎,甘(其)用享(享)于文且(祖)考。懿弔(叔)眾𠂇(信)姬甘(其)易(賜)鬯(壽)耄(考)多宗永令(命),懿弔(叔)𠂇(信)姬甘(其)邁(萬)年子子孫永寶。(3978 穀叔

鼎，集成 5. 2767）

閉捄（拜）顙首，敢對飭（揚）天子不（丕）顯休命，用乍
（作）朕文考釐弔（叔）寶簋（簋），用易（賜）壽（壽）
萬年，永寶用于宗室。（5023 豆閉簋，集成 8. 4276）

對第一段中的“賜”字，馬承源主編《商周青銅器銘文選》（以下簡稱《銘文選》）用“祈賜”加以譯釋，^①這對幫助理解文意很有幫助，但“賜”為何能用“祈”訓釋還是難以把握。相比而言，陳夢家對第二段中“賜”的解釋就十分明確：“用易壽考”（按釋考非）猶它器言“用匂眉壽”。易（賜）本來是主動詞，此用作被動詞。^②

準此以求，我們發現，賜在銘文中用於語義被動句，從語用角度考慮有兩種情況，二者的分別比較明顯。一種用法，用來紀錄作器者的實際受賞情況，紀錄已經發生的事情，這時被賜的都是實實在在的東西，像貝、金（銅）、衣服、馬之類，楊文七例不出此範圍。另一種用法，表達的是作器者的主觀願望，希望自己被賜予什麼，事情在當時並未發生，而作器者希望賜給自己的往往不是某樣具體的東西，而是眉壽、休美之類。上舉虢叔鼎和豆閉簋就屬此類。再如：

13. 見工敢對陽（揚）天子休，用乍（作）朕皇且（祖）
膺（應）侯（侯）太籥（林）鐘，用易（賜）匂（眉）壽（壽）永
命，子子孫孫永寶用。（0064 應侯見工鐘，集成 1. 107）

14. 革同乍（作）季嬴多賸（媵）簋（簋），用易（賜）簋
(眉)壽（壽）黃耇萬年，子子孫孫永寶用享（享）。（4880 革
同簋蓋，集成 7. 4039）

① 馬承源主編《銘文選》258 頁。

② 陳夢家《西周銅器斷代》（六），《考古學報》1956 年第 4 期，94 頁。

15. 韶史乍(作)寶(寶)壺,用獻(裡)祀于茲(茲)宗室,用追寵(福)衆(祿)于茲(茲)先申(神)皇且(祖)高(享)弔,用易(賜)費(眉)耆(壽)無疆(疆),用易(賜)百富(福)。子子孫孫甘(其)邁(萬)年永寶(寶)用高(享)。(1801 韶史壺,集成 15. 9718)

16. 緯乍(作)朕皇考鬻彝樽(尊)鼎,緯用高(享)孝于朕皇考,用易(賜)康勵(樂)魯休屯(純)右(佑)費(眉)耆(壽)永令(命)靈(令)冬(終),其萬年無疆(疆),緯子子孫永寶用高(享)。(3993 微緯鼎,集成 5. 2790)

17. 舒(俞)搢(拜)顙首,天子甘(其)萬年賚(眉)耆(壽)黃耆(耆),睭(唆)才(在)立(位)。舒(俞)甘(其)蔑曆,日易(賜)魯休。舒(俞)敢飄(揚)天子不(丕)顯休,用乍(作)寶。(5026 師俞簋蓋,集成 8. 4277)

18. 克搢(拜)顙首,敢對天子不(丕)顯魯休揚(揚),用乍(作)旅盨,往(唯)用獻于師尹朋(朋)友屢(婚)邁(媾),克甘(其)用朝夕高(享)于皇且(祖)考。皇且(祖)考甘(其)數數彙彙,降克多福,爨(眉)耆(壽)永令(命),睭(唆)臣天子。克甘(其)日易(賜)休無疆(疆),克甘(其)萬年子子孫孫永寶用。(5261 謄夫克盨,集成 9. 4465)

以上例子祇是“賜”第二種用法的部分例句,沒有列出來的更多。根據筆者統計,這種用法的“賜”在西周銘文中有二十三例。顯然,對這類用法、對這麼普遍而重要的現象是不能視而不見、忽略不計的。

筆者還發現,大凡在“作某某寶器,用易(賜)……”之類語境下的“賜”,絕大部分屬於第二種用法。上面談到的八個例句,基本都可以歸入這一類,末兩句雖稍有不同,仍屬同一類型: